

andis®

USE AND CARE



MODEL D-4D
Item pictured may differ from actual product. Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel. El artículo ilustrado puede diferir del producto real. Das abgebildete Gerät kann sich vom eigenflichen Produkt unterscheiden. Il prodotto reale può essere diverso da quello rappresentato. De afbeelding kan verschillen van het werkelijke product. Item da foto pode diferir do produto real. 指示可能与实际产品不同. Resmi gösterilen ürün gerçekle örtünmek farklı olabilir.
Form #100199

Printed in China

ENGLISH

Congratulations! You just went first class when you bought this Andis trimmer. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis trimmer.**

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when plugged in.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Authorized Service Station for examination or repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
- To disconnect turn control to "off" then remove plug from outlet.
- Keep the appliance dry.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the following instructions before using your new Andis trimmer. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service.

- The battery is not intended to be replaced by the user.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

PLUG CONNECTION DIAGRAM AND INSTRUCTIONS

Before fitting a plug to your appliance, please study the diagram.

READ THE FOLLOWING BEFORE CHARGING THIS TRIMMER

Remove Andis trimmer and charger from carton and plug into 230V or 240V outlet as identified on the bottom of the charger or on the outside of the carton. Note that the trimmer ON/OFF switch must be in the OFF position for the battery to charge. Place trimmer into form fitting pocket in charger. The unit is "keyed" to fit one way only. If the green light on the charger will turn on, the trimmer has electrical contacts that touch electrical contacts in the charger. The weight of the unit will give sufficient contact. The trimmer is not charged at the factory. Please charge trimmer for 12 hours before first initial use for maximum performance.

You may keep the trimmer in the charger when not in use. The charger will maintain the battery at full charge and the green light will stay on. The unit has a nickel metal hydride battery that cannot be damaged by overcharging. However, we recommend that the charger be unplugged if the trimmer won't be used for seven or more days.

PLEASE NOTE: Nickel metal hydride batteries have less "memory effect" than nickel cadmium batteries. Memory effect is caused by repeated short uses of the trimmer, followed by charging. The battery never fully discharges and, therefore, "forgets" how much energy it can store. In order to maximize the performance of your nickel metal hydride battery, please follow these steps:

- Oil blade. Turn trimmer on and allow it to run until the blade slows significantly. It is not necessary to let the blade stop completely.
- Turn trimmer off. Charge overnight.
- Repeat this procedure every six days.

FAILURE TO CHARGE:

- Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
- Check the alignment of the contacts between the trimmer and those in the charger. The contacts in the charger should be centered in the small openings, and protrude slightly into the charger socket. Charge, and correct if necessary.
- Make sure contacts on both charger and trimmer are clean. Disconnect power to the charger and rub contacts with a pencil eraser until shiny. Wipe contacts and brush off remaining dust with a soft dry cloth.
- If failure to charge still exists, return trimmer to Andis or an Andis Authorized Service Station for examination and repair or replacement.

ATTENTION: The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the recycling waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

- Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans minimum et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou un manque d'expérience et de connaissances à condition d'avoir fait l'objet de la supervision ou reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et d'en comprendre les dangers.
- Cet appareil n'est pas un jouet à laisser entre les mains des enfants.
- N'utiliser cet appareil que dans le cadre de son usage prévu, tel qu'il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par Andis.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon ou la prise est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyer l'appareil à un Centre de réparations Andis pour examen et réparations.
- Eloigner le cordon d'alimentation des surfaces à températures élevées.
- Ne jamais laisser tomber ni introduire un objet quelconque dans l'une des ouvertures de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en plein air et ne pas le fonctionner si un produit en aérosol (atomiseur) ou un masque à oxygène est utilisé à proximité.
- Ne pas utiliser cet appareil si une lame ou un peigne est endommagé(e) ou rompu(e), ce qui pourrait causer des lésions cutanées.
- Pour mettre l'appareil hors service, tourner le bouton sur « 0 » et débrancher de la prise électrique.
- Garder l'appareil au sec.

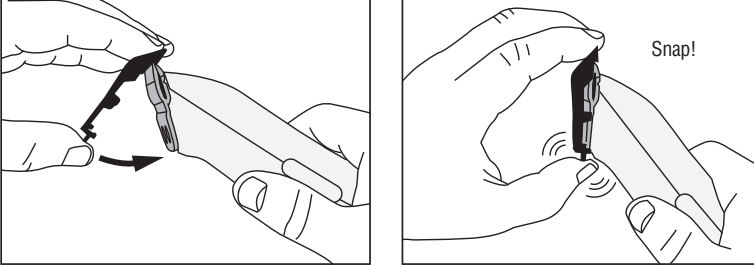
KEEP THIS FOR YOUR RECORDS
CONSERVER CETTE NOTICE
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN
CONSERVARE PER USI FUTURI
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING
GUARDE ISTO EM SEUS ARQUIVOS
请保留此说明书作为记录
BU BILGILERI SAKLAYINIZ

andis®
©2013 Andis Company
1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 U.S.A.
1-262-884-2600 www.andis.com info@andisco.com

USING THE ATTACHMENT COMBS

(Attachment comb sizes will vary in each kit)

You can set the blades for a longer cut by attaching any of the snap-on blade attachment combs made for your Andis trimmer. The blade attachments mount easily. To use a blade attachment, slip the cutter blade teeth into blade attachment. Snap the blade attachment down. It will snap on and off easily. Combs help guide hair to cutting blades and give you control of hair lengths. Each comb allows a different length of cut which is indicated on the combs: 1/16", 1/8", 1/4", and 3/8".



Use the following chart to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

TRIMMING GUIDE		
Description	Clipping Direction	Approximate Length of Cut
Standard Andis Blade	With hair grain Against hair grain	1/16" / 1/32"
1/16" Blade Attachment	With hair grain Against hair grain	3/16" / 3/32"
1/8" Blade Attachment	With hair grain Against hair grain	1/4" / 3/8"
1/4" Blade Attachment	With hair grain Against hair grain	3/8" / 1/4"
3/8" Blade Attachment	With hair grain Against hair grain	1/2" / 3/8"

USER MAINTENANCE

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The internal mechanism of your trimmer has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Service Station.

CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS TRIMMER BLADES

(Trimmer shown in diagrams may vary from the one that you have)

The blades should be oiled before, during, and after each use.

- Assessing que los contactos de chargeur et de la tondeuse sont propres. Débrancher le chargeur et frotter les contacts avec une gomme jusqu'à ce qu'ils brillent. Essuyer les contacts et brosser la poussière résiduelle avec un chiffon sec et doux.
- Si la tondeuse ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

ATTENTION : Ce produit contient des accus rechargeables, qui sont recyclables à la fin de leur durée utile. Dans certaines juridictions, il est illégal de mettre ces accus au rebut dans une déchèterie. Réservez-vous un conteneur de recyclage à votre disposition ou de mise au rebut adéquat auprès des responsables locaux des déchets solides.

FIXATION DES GUIDES DE COUPE DE TONDEUSE DE FINITION
(Les lattes de guide de coupe varient selon le kit)
Pour obtenir une coupe plus grossière, attacher un des guides de coupe faits pour cette tondeuse de finition Andis. Les guides de coupe se montent facilement. Pour utiliser un guide de coupe, glissez les dents de la tondeuse dans le guide, puis enclencher le guide en place. Les guides s'installent et s'enlèvent facilement. Ces guides dirigent les cheveux ou les poils vers les lames de coupe et permettent de contrôler précisément la longueur des cheveux. Chaque guide de coupe donne une longueur de coupe différenciée, indiquée dessus : 1/16 po, 1/8 po, 1/4 po et 3/8 po.

	DIAGRAM A
	DIAGRAM B

FACTORY REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis trimmer become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis Supplier or through an Andis Authorized Service Station.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

--

FRANÇAIS

Félicitations ! Vous venez d'acheter une tondeuse Andis de premier choix. Les produits Andis sont synonymes de qualité depuis 1922.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité ; notamment, **il faut lire toutes les instructions avant d'utiliser la tondeuse Andis.**

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
- Ne pas poser ni ranger l'appareil à un endroit o'il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre ou laisser tomber l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Toujours débrancher l'appareil de la prise secteur immédiatement après l'utilisation.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce.

SERVICE DE RÉPARATION EN USINE

Dès que les lames de coupe de la tondeuse Andis s'émoussent suite à une utilisation répétée, il est recommandé d'acheter un nouveau jeu de lames de coupe chez un fournisseur Andis ou dans un centre de réparation agréé par Andis.

MISE AU REBUT CORRECT DE CES PRODUITS

Cette marque indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers à travers l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé de l'homme résultant d'une mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable de ressources matérielles. Pour retourner l'appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra récupérer ce produit pour se charger de son recyclage sans risque pour l'environnement.

- Nunca se debe dejar cambiar la batería.
- Verificar el alineamiento de los contactos de la tondeuse et du chargeur. Los contactos de chargeur deben estar centrados en sus pletines orientados y no sobresalir ligeramente dans la poche du chargeur. Débrancher l'alimentation du chargeur et corriger au besoin.
- Assesurar que los contactos de chargeur et de la tondeuse son propios. Desenchufar el chargeur y frotter los contactos con una gomme jusqu'à ce qu'ils brillent. Essuyer les contacts et brosser la poussière résiduelle avec un chiffon sec et doux.
- Si la tondeuse ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

SCHEMA DE CONNEXION DE LA PRISE ET INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE CABLEAGE
SCHEMA DE CONNEXION DE LA PRISE ET INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE CABLEAGE
SCHEMA DE CONNEXION DE LA PRISE ET INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE CABLEAGE

LIRE DE CUI QUI SUIT AVANT DE RECHARGER CETTE TONDEUSE DE FINITION
Sortir la tondeuse de finition Andis et le chargeur de la boîte et brancher le chargeur sur une prise 230 V ou 240 V, comme indiqué sous le chargeur ou sur la boîte. Pour que la batterie se charge, l'interrupteur de la tondeuse doit être en position Arrêt. Placer la tondeuse dans la poche préformée du chargeur. Elle s'y insère dans un seul sens. Le voyant vert sur le chargeur s'allume. La tondeuse est munie de contacts électriques qui reposent sur les contacts correspondant du chargeur. Le poids de la tondeuse garantit un contact suffisant. La tondeuse n'est pas chargée à l'usine. Pour une performance maximum, charger la tondeuse pendant 12 heures avant la première utilisation.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

• La batterie n'a pas été prévue pour être remplacée par l'utilisateur.
• La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
• L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
• La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.

